Otto Schneid
Papers

Paris, den 12 März

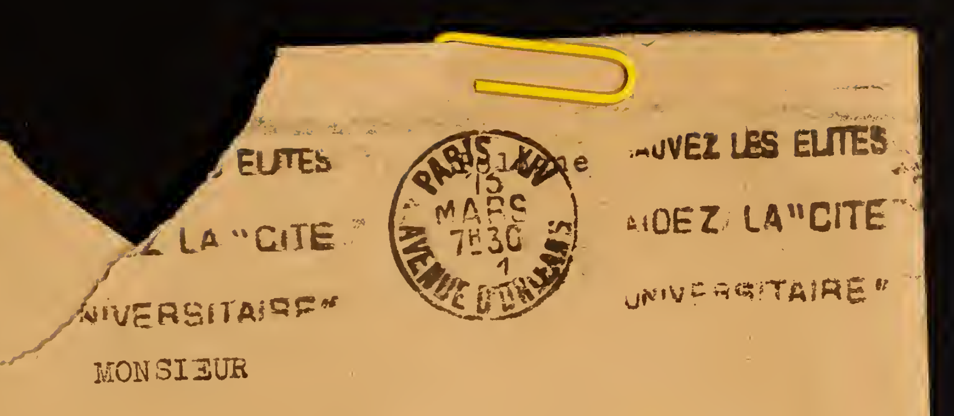
Sehr geehter Herr Schneid:-

Vor paar Tagenhabe ich Ihnen an Ihre Polnische Adresse ein Paket mit 10 Photos eingeschickt. Ich hoffe dass Sie bereits in deren Besitz sind und werden darunter manches für Ihren Zweck verwenden können. Ich möchte Sie nur bitten, dijenige Photos die für Sie in Betracht nicht kommen, mir gfl. zurücksenden wollen, wofüich Ihnen hiermit meinen herzlichen Dank sage.

Mit besten Grüssen und vorzüglicher Hochachtung

I. Ryback

I. Ryback, 32 rue de l'Orne Paris XV



MONSIEUR

Dr. Otto Schneid

Bielsko

Mickievicza 41


exp: I. Ryback, 32 r

Paris, le 2 Mars 1931

Herrn Dr. Otto Schneid

Bielsko

Mickiewicza 41

Sehr geehrter Herr Dr. Schneid:-

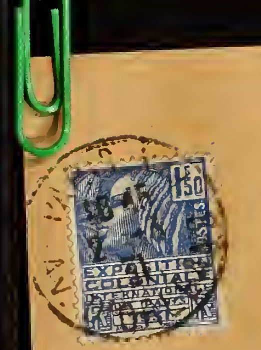
Ich bedauere dass ich erst jetzt zur Beantwortung Ihrer werten Karte vom 11/2 komme. Da ich leider verreist war, konnte ich nicht Ihre Bitte nach Photos erfüllen. Es freut mich sehr, dass Sie in Ihrer Arbeit auch einige meiner Bilder reproduzieren möchten, und würde ich Ihnen gerne eine Auswahl Photos zur Verfügung gestellt. Da ich aber schon beinahe 15 Jahre pinsle und während dieser Zeit einige Perioden durchgemacht habe (vom Kubismus durch die Abstrakte Form zu einem psychologischen Grotesk) möchte ich wissen welche Sachen Sie eigentlich haben möchten.

Da Ihre Adresse nur für Januar und Februar angegeben ist, möchte ich auch gerne wissen wohin ich diese Photos richten darf?

Ihrer werten Zuschrift gerne entgegensehend, zeichne ich mit bester Hochachtung und Gruss

I. Ryback

I. Ryback, 32 rue de l'Orne
Paris, XV, France
tel: Vaugirard 22-94




Pologne

Herrn Dr.

Otto S c h n e i d

B I E L S K O

Mickiewicza 41

exp: I. Ryback, 32 rue de l'Orne, Paris XV, France

Paris le 29 janvier 1931
32, rue de l'Orne

Sehr geehrter Herr Schneid –
ich komme erst jetzt zur
Beantwortung Ihres werten
Schreibens vom 2-I-31, welches
ich nebst Ihrem Rundschreiben
richtig erhalten habe. –
Sehr gerne werde ich Ihnen
Photos zur Verfügung stellen.
Was bibliographischen Material
anbelangt gebe ich Ihnen
anbei eine kleine Liste:

in deutscher Sprache:

1) „Deutsche Kunst und Dekoration" September 1930
Verlag Alexander Koch, Darmstadt

2) Rom Landau: „Der Unbestechliche Minos"
Harder Verlag Hamburg 1925

3) „Menorah" – Juni 1924 = Wien Zelinkagasse 13

4) „Jüdische Rundschau" – Berlin 11-I-1924
(Artikel von Arnold Zweig

5) Jüdisches Lexikon, Berlin Band IV

6) „Pariser Journal" – Paris 10/X – 1928 (Artikel von Dr. Siegfried Askinasi)

in English:

1) „Chicago Tribune" Paris 19/V – 1929

2) „Chicago Tribune" " 11/VII – 1929
(Who is Who abroad?)

3) „Menorah-Journal" – August 1923 (New-York)

4) „Menorah-Journal" – April 1927 (")

5) „Chicago Sunday Tribune" 4/V 1930

6) „New-York Herald", Paris 4/V 1930

in Französisch:

1) „Univers Israélite" Paris – 20/I – 1928
2) „Presse" (Article par W. George) 17/I – 1928
3) „Art vivant", Paris – 15/II – 1928
4) „Mercure de France" (par G. Kahn) 1/III – 1928
5) Comoedia", Paris — 28/X – 1928
6) Ère nouvelle", Paris — 11/XI – 1928
7) „Menorah", Paris — 1/XI – 1928
8) „Univers Israélite, Paris – 19/X – 1928
9) „Renaissance", Paris — 27/X – 1928
10) „Le Cri des Peuples" (p. Bernard Lecache) – 31/X – 1928
11) „Beaux Arts" Paris — 15/IX – 1929
12) „Paris – Presse", Paris — 3/VI – 1930
13) „L'Humanité", Paris — 5/VII – 1927
14) La Jeunesse Juive" — 15/V – 1927
15) Le Journal du Peuple – 22 – I – 1927
16) L'Ère nouvelle" — 28 – II 1927
17) Mobilier et Décoration – Août – 1930

etc. . . .

in Iddish:

1) „Pariser Haint", Paris 24 – 1 – 1927
2) „Der Tog" (New-York) 27 – IV – 1927

3) „Frimorgn" — 12-X — 1926
4) „Freiheit" - New-York — 26-VII - 1927
5) „Der Stern" - Charkow — 16-VI - 1928
6) „Oktiabr" — Minsk — 2-II — 1926
7) „Oktiabr" — Minsk - 27-X - 1926
8) „Literarishe Bleter" - Warshaw - No
9) „Der Oifkum" New-York - Oktober 1930
10) „Der Iiddishe Lexikon" von S. Reisen
Wilno —

Bücher erschienen:
1) „Die kleine Stadt" (Städtel) - Verlag Schwellen, Berlin 1923
2) „Jüdishe Typen von der Ukraine" Berlin 1923
3) „Sur les Champs Juifs de l'Ukraine" Paris 1926 (en français, anglais et iddish)

Gleichzeitig sende ich Ihnen einige Kataloge meiner diesjährigen Ausstellungen.
Mit bestem Gruss und Hochachtung
I. Ryback

I · RYBACK

JÜDISCHE TYPEN AUS DER UKRAINE

▼

VERLAG „ESSEM“
BERLIN



Die Schwiegermutter
Aus der Mappe: „Jüdische Typen aus der Ukraine"

Die Kunst Issachar Rybacks ist durch mancherlei Publikationen zu internationaler Geltung gelangt, einige seiner graphischen Zyklen haben hierzu besonders beigetragen. Als neues Graphikwerk des jungen Künstlers liegt nunmehr eine sehr repräsentable Mappe mit zwölf großen Originallithographien vor, die die Blätter des Zyklus: „Jüdische Typen aus der Ukraine" enthält. Dieses Werk wird durch ein Vorwort von Dr. Max Osborn eingeleitet, aus dem einige Sätze hier wiedergegeben sind:

„Was wir erblicken, sind Männer und Frauen aus jüdischen Dörfern und kleinen Städten — ist Wirklichkeit, und doch mehr als Wirklichkeit. Persönliches Menschentum, zu typischer Geltung emporgehoben. Individuen, die sofort zu Repräsentanten ihrer ganzen Schicht, ihrer ganzen Gesellschaft aufsteigen. In ihren Gesichtern ist das Schicksal aufgezeichnet, das die einzelnen geführt und an ihre Stelle im Organismus ihres familiär-nationalen Kreises gesetzt hat — doch sofort auch das Schicksal des Volkes, dem Sie angehören. Es sind Gesichter, in denen die Erfahrung und das Denken und das Leid von Jahrtausenden geschrieben stehen. In ihnen ist Wissen und Frömmigkeit und Schlauheit, gepaart mit einer unergründlichen Trauer. ...

Die Charakterisierung der Gesichter folgt der Wahrheit, doch weit über eine Spiegelung erlebter Bilder strebt sie zum großen Stil, zum monumentalen Ausdruck. ...

Jede Tafel beweist, daß hier Abbilder der jüdischen Kulturwelt von einem Zeichner geschaffen wurden, der mit allen Gedanken und Nerven in ihr verwachsen ist; der die natürliche Verbundenheit mit dem heimatlichen Lebenskreise, den er mit schmerzensreicher Liebe umfaßte, auch dann nicht verlor, als er die Berührung mit den gesamt-europäischen Formvorstellungen seiner Zeit erfuhr, vielmehr die Erweiterung seiner künstlerischen Erfahrung und das Aufblühen seiner schöpferischen Kraft nur immer eifriger dazu verwandte, das stolze und tragische Geheimnis seiner Rasse zu enträtseln."

INVITATION

AQUARELLES
I. RYBACK

DU 3 AU 13 NOVEMBRE 1930

GALERIE LOUIS MANTEAU

62, BOULEVARD DE WATERLOO, BRUXELLES

Quand un jeune peintre est un peintre, — Ryback en est un, — il « en met » parfois plus qu'on en souhaite, et c'est, après tout, la meilleure façon pour lui de jeter sa gourme. Coloriste, il prodigue les tons brûlants, les accords crépitants, somptueux et rares. On devine un tempérament sous le feu d'une œuvre parfois ronflante et qui réchauffe le cœur. Non pas un feu de paille ou un feu d'artifice, mais un brasier d'où jaillissent des voix confuses. Buisson ardent. C'est ainsi que l'inspiration parle d'abord aux enfants de Moïse. Et le recueillement succède à l'exaltation.

Vient donc une heure où le tempérament... se tempère, se bride un peu, où la lumière cesse de se gaspiller pour se concentrer désormais autour de quelques points sensibles, de quelques traits bien choisis. Cette heure a sonné pour Ryback. Certes, il reste ce qu'il est, fougueux, généreux, sauvage. Mais il se définit avec plus de soin, plus de précision. Il tord le cou à l'éloquence, il touche mieux la poésie qui ne fait pas toujours bon ménage avec la matière. Bref, il s'allège, se libère et s'assouplit.

Ses aquarelles récentes — je n'en ai vu qu'une demi-douzaine, assez pour comprendre ce qui se passe dans l'esprit, dans le sentiment de leur auteur — témoignent d'une évolution qui apparaîtra des plus logiques et des plus heureuses à ceux qui, cherchant à tout prix des comparaisons, citent à propos de Ryback tantôt le

nom de Marc Chagall, tantôt celui de Mané-Katz. Entre ces deux extrêmes de la peinture juive, Ryback a trouvé son chemin, Ryback cultive son jardin. Qu'y pousse-t-il ? Presque plus de mauvaises herbes, moins de végétations touffues, désordonnées. Mais des fleurs, des fleurs de pleine terre, que le jardinier surveille.

Dans ces œuvres qui sont le produit d'un instinct et d'une culture, vous découvrirez, mêlée à la joie des couleurs et s'exprimant dans une forme quelquefois humoristique, populaire, la mélancolie de la race. Une certaine nostalgie de l'Orient confère à la peinture de Ryback son accent personnel, humain. Il ne faudrait pas que l'éclat des polychromies audacieuses nous fît oublier qu'une autre harmonie, tout aussi précieuse et plus émouvante, se manifeste dans l'art de Ryback, principalement dans ses aquarelles. Une harmonie poétique. La transposition des motifs, leur acclimatation dans une atmosphère de féerie, leur spiritualisation par l'éclairage : autant de moyens pour l'artiste de signifier brutalement ou délicatement à quels élans de tout son être, à quels désirs, à quelles volontés répondent ces prestiges, ces «illuminations» de la toile et du papier, ces mouvements lyriques. Plus le peintre prend conscience de sa force et se domine, plus l'homme réussit à faire entendre son message, à se délivrer de soi-même en se confessant.

PAUL FIERENS.



IMP. L. BERESNIAK, PARIS